

Cultura

Tradicions

Nous elements i efectes visuals al 'Retaule de Sant Ermengol' d'enguany

La representació comptarà amb nous actors i actrius, i Ramon Ribó s'estrenarà com a Bisbe Ermengol

Redacció
LA SEU D'URGELL

El Patronat del Retaule de Sant Ermengol va presentar ahir l'edició 2016 del *Retaule de Sant Ermengol*, que tindrà lloc del 30 de juliol al 7 d'agost del 2016 al claustre de la Catedral de Santa Maria de la Seu d'Urgell. A la presentació hi van assistir el president del Patronat del Retaule de Sant Ermengol, Jesús Galindo, el director artístic de l'espectacle, Joan Hernández i la tinent d'Alcalde de la Seu d'Urgell, Anna Vives. Enguany el *Retaule de Sant Ermengol* compta amb nous actors i actrius, tant en personatges de text, com en personatges de figuració. Així, per exemple, Ramon Ribó, que és actor de la companyia de teatre Assaig.9 de La Massana (Andorra) s'estrena com a Bisbe Ermengol, compartint paper amb Joan Aixàs.

Una altra novetat és la incorporació de nous elements i efectes visuals escènics que substituiran, per primer cop, l'ús del foc al *Retaule de Sant Ermengol*. Aquest fet té a veure amb la voluntat del Patronat del Retaule de Sant Ermengol de col·laborar amb els esforços que el Patrimoni del Bisbat d'Urgell està fent per la millora i la conservació de la Catedral de Santa Maria d'Urgell. El fet de no utilitzar el foc



La roda de premsa de presentació amb Jesús Galindo, Anna Vives i Joan Hernández.

El fet de no utilitzar el foc en algunes escenes no suposarà que perdin força

en algunes de les escenes, però, no suposarà que aquestes perdin força ni realisme tradicional.

El nou director artístic, Joan Hernández, va explicar que en aquesta edició ha decidit pres-

cindir de les narracions explicatives entre escena i escena que servien fins ara com a transició per tal de donar més ritme i dinamisme a l'espectacle. Un altre dels canvis tindrà a veure amb el narrador que canta des de la torre de la catedral i que en aquesta edició ho farà ubicat entre el públic per tal de presentar una de les escenes amb més força i d'una manera més propera. Finalment, el director artístic va explicar també que ha fet al-

guns canvis d'ordre en algunes de les escenes per reforçar així la continuïtat dramàtica de l'espectacle.

La tinent d'Alcalde de la Seu, Anna Vives, va destacar el *Retaule de Sant Ermengol* com un element de promoció econòmica i cohesió social de la ciutat i va animar tots els ciutadans de la Seu d'Urgell a veure'l, almenys, un cop a la vida. Per la seva part, Jesús Galindo va explicar que durant totes les funci-

ons del *Retaule de Sant Ermengol* s'escoltarà, en viu i en directe, *El Cant de la Sibila*, tal com es feia als inicis de les representacions. *El Cant de la Sibila* sona a la primera escena del *Retaule*, l'escena del Mil·lenni, en què es parla de la fi del món, i serà interpretat per la soprano Laura de Castellet. D'altra banda, durant la funció del dia 1 d'agost, tota la música del *Retaule de Sant Ermengol* sonarà en viu i en directe i anirà a càrrec del Cor de Cambra Catevera de la Seu d'Urgell. Aquesta formació musical interpretarà els temes de les escenes del Mil·lenni, la Consagració i l'Enterrament.

Galindo també va explicar que aquest any el *Retaule de Sant Ermengol* vol ser més actiu que mai a les xarxes socials i per això tindrà lloc un concurs de fotografia per tal d'arribar així a la població més jove. En aquest sentit també es premiarà la fidelitat dels espectadors que omplin les enquestes de valoració amb un altre concurs. Les entrades ja estan a la venda a l'oficina de Turisme de la Seu i al Consell Comarcal de la Seu d'Urgell i a Andorra la Vella es poden trobar a la Llibreria la Puça - Rebost del Padri i a la cafeteria Cal Sinquede. També es poden reservar online a través de la pàgina web www.retaulesantermengol.com.

**HORARI ESPECIAL
DEL 9 AL 21 D'AGOST
De 8 h a 15 h**

riba

Av. de Salou, 40 · AD500 Andorra la Vella
T (+376) 729 800 · F (+376) 729 801



AUDIOVISUAL | PROJECCIÓ D'UNA EMPRESA ANDORRANA



Imatge del treball guardonat al festival de Girona.

ALCA FILMS

'Rere el vidre', d'Alca Films, premi en un festival de 'mapping'

L'obra, centrada en el paisatge, és guardonada en categoria professional

REDACCIÓ
Andorra la Vella

Rere el vidre, una producció de l'empresa andorrana Alca Films, ha estat guardonada en la tercera edició del Festival Internacional de Mapping de Girona, dedicada enguany a la temàtica dels paisatges. El treball, dirigit per Marc Colomines, va rebre el segon premi de la categoria professional.

La proposta audiovisual comparta amb la col·laboració de la poetessa Laia Claver, la música de Nicole Jo i el disseny de David Lara.

El festival, pel qual van passar al voltant de vint mil espectadors de totes les edats, incorpora un jurat internacional de prestigi en el món del *mapping*. Al certamen van concórrer un total de 140 participants procedents de 28 països d'arreu, com per exemple

Mèxic, Ucraïna, Brasil, Indonèsia o els Estats Units, entre d'altres.

No és el primer guardó que obté un treball de la productora. Recentment va ser premiada en un festival nord-americà de cinema independent, l'SXSW, on va aconseguir una de les categories menors, sí, la de títols de crèdit, però arrabassant-la a superproduccions com l'última entrega de *James Bond*.

en breu

Concert solidari a la catedral de Santa Maria

■ LA SEU. La catedral de Santa Maria acollirà el proper dia 7 un concert organitzat per la Fundació Música Solidària i protagonitzat per l'Orquestra UNESCO Barcelona, sota la direcció de Gonçal Comellas. Forma part del cicle de Música contra la pobresa infantil.

L'artista Hedva Ser torna a visitar Art Camp

■ ORDINO. L'artista de la Unesco per la Pau, Hedva Ser, visita avui la cinquena edició de l'Art Camp, que des del passat dia 18 i fins demà, que acaben les activitats, ha aplegat una trentena d'artistes d'arreu del món per treballar i conviure als espais habilitats a Ordino.



FUNDACIÓ ONCA

L'ONCA actua a Les Nits de Jazz de Platja d'Aro

■ ANDORRA LA VELLA. L'ONCA, Laura Simó i Dick Them Trio, sota la direcció de Josep Maria Sauret, actuen aquest divendres a la nit en el marc del cicle Les Nits de Jazz de Platja d'Aro, on interpretaran el concert *Jazz&Cordes*. Es tracta d'una producció estrenada al desè cicle ONCA al Palau del 2014 i presentada el passat 15 de juny al Prat del Roure escaldenc.

Qui descansa tranquil i estalvia, descansa el doble...

Oferta Vittal!
Matalàs + Canapè Abatible
Des de
501,46€



Matalàs Model Vittal

- Matalàs amb viscoelàstica.
- Tractament antiàcars.
- Teixit 3D.
- Transpirable.
- 22 cm d'alçada.



Canapè Abatible

- Recobrint de pell sintètica.
- Obertura amb pistons.
- Teixit tapa 3D.

DIANA DESCANS

C/ l'Aigüeta, 22 (davant la Sirena) a Andorra la Vella
Tel.: 826 778 - Fax: 826 875

C/ Pere d'Urq, núm. 10 · Andorra la Vella · Tel.: 862 405 · Fax: 868 405

La Seu d'Urgell finalitza les obres del Casal d'avis

El casal municipal de la Gent Gran de la Seu d'Urgell ja llueix les diferents obres de millora que s'hi han portat a terme recentment com pintar tota la sala, col·locar noves cortines i leds a les làmpades, així com la reforma dels lavabos. La regidora de la Gent Gran, Montserrat Bonet, va explicar al respecte que "aquestes obres de millora són l'exemple que des de la Regidoria es continua treballant perquè els padrins i padrines gaudeixin d'unes instal·lacions millors".

Balaguer debatrà el text del conveni per la Càtedra d'Estudis Medievals

El ple de l'Ajuntament de Balaguer debatrà avui a la nit l'aprovació del text del conveni de col·laboració entre el consistori i el Consell Comarcal de la Noguera per a la Càtedra d'Estudis Medievals del Comtat d'Urgell. A més, la CUP presentarà una moció per eradicar l'ús de glifosat i altres herbicides tòxics als espais verds de la ciutat.

Aitona adquireix un vehicle per donar suport a la brigada municipal

L'Ajuntament d'Aitona ha adquirit recentment un vehicle municipal que servirà per donar suport a la brigada municipal i a qualsevol de la resta d'àrees municipals que ho requereixi. També s'utilitzarà per a moure els gegantons, el Tano i la Tina, amb un remolc adjunt a la furgoneta.

CaixaBank finançarà projectes Leader dels grups d'espai local

El secretari general del Departament d'Agricultura, David Mascort, i el director territorial de CaixaBank a Catalunya, Jaume Masana, van signar ahir un conveni de col·laboració en matèria de finançament relatiu als ajuts del 2016 per projectes de cooperació dels Grups d'Acció local (GAL) de Catalunya.

La Diputació destinarà enguany 1,2 milions a un pla de manteniment de camins

La corporació aportarà 4.000 euros a cada consistori i 2.000 a les entitats descentralitzades

SANDRA CADALSO

@sandracadalso

Lleida



El Ple de la Diputació de Lleida va aprovar inicialment ahir de les bases específiques per engegar un nou Pla de manteniment de camins de titularitat municipal, al qual la institució preveu destinar enguany de forma global 1,2 milions d'euros, segons va explicar ahir el president de la Diputació de Lleida, Joan Reñé.

Concretament, el Pla, que s'emmarca dins de la gestió de govern i que prioritza les accions de mobilitat al territori, planteja una aportació de 4.000 euros a cadascun dels ajuntaments de la demarcació de Lleida, que serà de 2.000 euros en el cas de les Entitats Municipals Descentralitzades, a més de 10 euros per quilòmetre quadrat per a cada població lleidatana.

Reñé va destacar ahir el compromís de la institució en aquest àmbit i va posar en relleu l'increment de les partides que la Diputació de Lleida hi porta destinant des del 2011 amb l'objectiu d'ajudar els ens locals i enguany se situa en els més de 4 milions d'euros a través de diferents línies i



FOTO: Tony Alcántara / El ple també va aprovar ahir les bases del nou Pla Específic de Subvencions del 2016

convocatòries.

El diputat i alcalde d'Almacelles, Josep Ibarz, va concretar que des de l'entrada de Reñé a la Diputació s'han invertit més de 28 milions d'euros en carreteres.

El Ple de la Diputació de Lleida també va aprovar ahir les bases del nou Pla Específic de Subven-

cions per l'exercici del 2016.

D'altra banda, el Ple de la institució va rebutjar una moció, presentada per la CUP, per l'acceptació del traspàs a la Diputació de la via d'accés als nuclis de Malmecat, Tornafort i Puigforniu. A més, tampoc va prosperar una moció d'ERC contra el tractat de lliure

comerç entre els Estats Units i la UE (TTIP).

Finalment, el ple també va aprovar la moció del PP a favor de la implantació de desfibril·ladors externs i automàtics en espais públics a tots els municipis de la demarcació de Lleida i que es pugui accedir les 24 hores.

L'embassament de Sant Antoni es promocionarà als cupons de l'ONCE

L'embassament de Sant Antoni, al Pallars Jussà es promocionarà a tot l'Estat mitjançant els cupons de l'ONCE i la col·laboració del Patronat de Turisme de la Diputació de Lleida. El cupó dedicat a l'embassament, que entrarà en el sorteig del 22 d'agost, està il·lustrat amb una foto en què s'observa una passarel·la per sobre les aigües del pantà amb un grup de persones

que practiquen el senderisme i amb una vista de l'entorn de natura que l'envolta. El cupó inclou una inscripció que emmarca la fotografia sota el lema *Estiu d'aigua dolça* i porta els logos d'Ara Lleida i de la Diputació de Lleida. El cupó diari de l'ONCE del dia 22 d'agost tindrà un cost d'1,5 euros i serà comercialitzat en tot l'Estat pels 20.000 venedors de l'ONCE.



FOTO: Patronat de Turisme / El cupó, pel 22 d'agost, es vendrà per 1,5 euros



FOTO: ACN / Veïns de Tavascan, al Pallars Sobirà, arreglant el sostre de la cabana de pastor de la Pleta del Prat

Veïns de Tavascan restauren una antiga cabana de pastor

L'última vegada que es van realitzar comuns veïnals va ser als anys 70

Tavascan
REDACCIÓ

El comú de veïns de Tavascan-Ainete, al Pallars Sobirà, ha recuperat aquests dies l'antiga tradició dels comuns veïnals, amb la reparació de la cabana de pastors de la Pleta del Prat. Aquesta cabana durant més de 400 anys ha estat utilitzada

pels pastors i actualment es trobava en un avançat estat de deteriorament.

A causa del mal estat de la construcció, el comú de veïns va decidir la seva reparació. Veïns de Tavascan han dedicat una part del seu temps a la reparació de la cabana, contribuint així al manteniment del pa-

trimoni del poble i facilitant que els pastors la puguin seguir utilitzant. El cost de la reparació ha anat a càrrec del comú de veïns de Tavascan-Ainete i provenen dels ingressos de les pastures. Segons alguns veïns de Tavascan l'última vegada que es van realitzar comuns veïnals va ser als anys 70 als boscos del Corbiu.

CAMPANYA DE MICROMECEATGE A VERKAMI / A l'Ateneu de la Seu

L'Ateneu de l'Alt Urgell ha engatat una campanya de micromecenatge a Verkami. L'objectiu és aconseguir 2.000 euros per finançar obres a l'Ateneu i per potenciar l'agenda cultural i, especialment, el costós dels ponents que pugen a fer actes a la Seu. L'acció es realitza després d'un primer any ple d'activitats a nivell social i cultural.



FOTO: Endesa / Endesa abastirà a les principals universitats del país

Endesa abastirà de gas a 22 universitats catalanes

Endesa abastirà de gas natural als principals centres universitaris de Catalunya (Universitat Autònoma de Barcelona, Universitat de Barcelona, Universitat Politècnica de Catalunya i Pompeu Fabra, entre d'altres) i a la Universitat Complutense de Madrid per un import de 5,15 milions d'euros.

Aquesta licitació, que es va signar ahir a Barcelona, suposa un total de 354 punts de submi-

nistrament distribuïts entre les 22 entitats universitàries i de recerca adherides al grup de compra del Consorci de Serveis Universitaris (CSUC), i la Universitat Complutense de Madrid.

Amb la signatura d'aquest acord, Endesa es posiciona com el principal proveïdor de subministrament elèctric i de gas natural de les universitats de Catalunya, així com de la Complutense de Madrid.

S'inverteixen més de 50 milions en serveis socials a les comarques de Lleida

El secretari d'Afers socials i famílies, Francesc Iglesias, va signar ahir a Lleida els Contractes Programa. És una eina que "permetrà planificar la prestació de serveis socials així com programes de benestar i polítiques d'igualtat a les comarques de Lleida", va afirmar Iglesias.

Aquesta iniciativa, en el marc de Lleida, suposarà la signatura de 13 Contractes programa,

amb una dotació de 12,2 milions d'euros l'any 2016, que s'aniran incrementant fins al 2019. En finalitzar, s'hauran destinat més de 50 milions en quatre anys.

Entre els àmbits d'inversió destaca un nou model dels serveis d'intervenció socioeducativa no residencial per infants i adolescents en risc. Es tracta d'un servei que s'estendrà a tot el territori lleidatà.

NOU SEAT ATECA

PER 18.800 €.

TECNOLOGIA PER GAUDIR

CONFIANÇA SEAT

4 ANYS DE GARANTIA

4 ANYS DE ASSISTÈNCIA A LA CARROTERA

Consum mitjà combinat de 4,3 a 6,1 l / 100 km, Emissions de CO₂ de 113 a 139 g/km. Dades de consum i emissions provisionals. PVP recomanat per a la Península i les Balears per a SEAT ATECA 1.0 TSI 85 kW (115 cv) Style per 18.800 € (IVA, transport, impost de matriculació i aportació de marca, concessionari, Plan PVE i bonificació de Volkswagen Finance inclosos). Oferta vàlida fins al 31/07/2016 per a clients particulars que financin mitjançant Volkswagen Finance SA EPC segons les condicions contractuals un capital mínim de 9.500 €, amb una permanència mínima del finançament de 48 mesos. Campanya incompatible amb altres ofertes financeres. Confiança SEAT està inclosa gratuïtament només si es finança la compra amb Volkswagen Finance SA EPC. Els serveis inclosos són els següents: 4 anys de manteniment SEAT Service o 60.000 km (el que ocorri abans), extensió de garantia durant 2 anys addicionals als 2 anys de garantia del fabricant o 80.000 km (el que ocorri abans), i 4 anys de Servei Mobilitat SEAT. Imatge acabat ATECA Xcellence amb opcions.

AUTO NAYOX Avgda. Cervera, 16 - 25300 Tàrraga - Tel. 973 500 910
Pol. Ind. Golparc Avgda. Europa, 15 - 25241 Gormès - Tel. 973 600 493

Un nen s'emporta a casa una granada que es va trobar al Pirineu

Els pares avisen els Tedax al veure-ho

Barcelona
ACN

Un nen que va anar de colònies d'estiu al Pirineu va trobar una granada de morter de la Guerra Civil i se la va emportar a casa. Els pares del noi, veïns del barri de Gràcia de Barcelona, van avisar alarmats ahir els Mossos d'Esquadra després de veure el projectil.

Efectius del Tedax es van personar al domicili per endur-se el morter i fer-lo esclatar en un lloc segur. Segons sembla, el menor va fer la troballa en un punt indeterminat entre el Pallars Sobirà i la Val d'Aran durant un campament d'estiu, va guardar l'artefacte i se'l va endur de tornada



FOTO: Mossos d'Esquadra / Imatge de la granada de la Guerra Civil

cap a casa sense saber de la seva perillositat. Després de mostrar el projectil als progenitors, aquests van trucar alarmats al 112 en sospitar que es tractava d'una bom-

ba antiga sense esclatar.

Fons dels Mossos d'Esquadra van explicar que la granada "pesava bastant" i van dir desconèixer si tenia o no encara l'espoleta.

Confirmen la condemna a un osteòpata de Vielha acusat d'abusar d'una pacient

L'Audiència Provincial de Lleida ha confirmat la condemna a un osteòpata de Vielha que en el seu moment va ser condemnat pel Jutjat Penal 1 de Lleida per haver abusat sexualment d'una pacient a la seva consulta. Un cop es va desestimar el recurs d'apel·lació que es va presentar, li imposen 7.200€ de multa per fer-li tocaments. A més, se li prohibeix aproximar-se a la víctima a menys de 100 metres i comunicar-se amb ell durant un any i mig, pagar les costes processals i indemnitzar a la víctima amb 1.000 euros. El jutge ja va considerar provat en primera ins-

tància que l'acusat, C.S.D., que era osteòpata i fisioterapeuta a una consulta a Vielha, va fer tocaments a una pacient el 28 d'agost de 2014. La dona va entrar a la consulta per tractar-se dels seus problemes d'esquena. El professional li va demanar que es quedés en roba interior i ella "va creure que es tractava del procediment habitual", segons va indicar la sentència. A més, la víctima va declarar al judici que li va desbotonar el sostenidor. L'acusat va iniciar el massatge i li va tocar els genitals. El jutge va considerar creïble i lògic el relat de la víctima.

PATEIX UN ATAC D'ANSIETAT DESPRÉS D'UN accident registrat a darrera hora de la tarda a Castellserà. Els Bombers de la Generalitat de Catalunya van rebre l'avís de l'accident entre dos vehicles a les 20.23 hores. Els fets es van produir a la carretera C-23, a la localitat de Castellserà (Urgell). Com a conseqüència del sinistre, una persona que es va veure implicada va patir un atac d'ansietat pel qual va haver de ser atesa. Fins al lloc dels fets s'hi va desplaçar una dotació dels Bombers.

Confirmen la condemna a l'exalcaldessa de Valls d'Aguilar per vessaments

L'Audiència Provincial de Lleida ha desestimat el recurs d'apel·lació i ha confirmat la sentència del Jutjat Penal 2 de Lleida que va condemnar F. V. G. i M. D. V., el germà i la que va ser alcaldessa de les Valls d'Aguilar des del 2007 fins al 2011, a dos anys de presó, un any d'inhabilitació i 1.440 euros a cadascun per un delictes continuat contra els recursos naturals i el medi ambient.

En el seu moment, la jutge va

considerar provat que tant l'exalcaldessa com el seu germà, administradors de l'escorxador de Noves de Segre, van permetre que s'aboqués la sang i vísceres fruit de sacrificar els porcs a l'escorxador familiar als rius Guàrdia i Pallerols entre el 2012 i 2013. Segons la sentència, els sacrificis dels animals es van fer sota el consentiment dels dos acusats tot i que aquests coneixien bé la normativa. Els vessaments es

feien les matinales de dilluns i causaven que les aigües dels rius es tintessin de color vermell. Així ho van comprovar els agents dels Mossos de la Unitat de Medi Ambient que es van encarregar de la investigació. A més, el lloc on es feien aquests abocaments és un Hàbitat d'interès Comunitari, que arribava a la ZEPA i formava part de la Xarxa Natura 2000.

Els anàlisis de l'aigua que es van fer també confirmaven que la sang i les vísceres provenien de l'escorxador i que els vessaments suposaven un risc greu per a l'equilibri dels ecosistemes naturals i el medi ambient. I que contaminaven i danyaven l'ecosistema del riu.

Ferida lleu arrel d'un accident entre dos cotxes

Una dona va resultar ferida lleu arrel d'un accident que es va produir a Seròs. Dos vehicles van xocar a la rotonda que hi ha a les piscines municipals de la localitat. En aquell moment la dona, que anava caminant, va ser atropellada. L'accident li va causar ferides lleus en rebre un cop al turmell. Fins al lloc dels fets es va desplaçar una dotació de bombers i el SEM.

Dos ferits lleus en un accident a Castelló de Farfanya

Dues persones van resultar ahir ferides lleus en un accident que es va produir a la C-12, al quilòmetre 175, a Castelló de Farfanya. Pel que fa als fets, el vehicle que circulava per la citada carretera i en el que viatjaven aquestes dues persones va patir una sortida de via. A conseqüència dels fets, fins al punt quilomètric on va haver-hi l'accident en van desplaçar serveis d'emergència.

Gasolina + Elèctric.
Fa 20 anys que unim el millor de cada món.

Prova la
Gamma Toyota Yaris ara des de **8.650 €**
i uneix-te a la marca líder en tecnologia híbrida.

Consum mitjà (l/100 km): 4,3. Emissions CO₂ (g/km): 99.

Preu i equipament corresponents al model Toyota Yaris 70 City + Pack City 3p. PVP recomanat: 8.650 €. (Inclou promoció de 1.000 € per finançament amb Pay per Drive.) Entrada: 470 €. TIN: 6,50%. TAE: 7,74%. 48 quotes de 120 € i una última quota (valor futur garantit): 4.358,68 €. Comissió d'obertura financada (2,75%): 224,95 €. Preu total a terminis: 10.588,68 €. Import total del crèdit: 8.404,95 €. Import total carregat: 10.118,68 €. Oferta financera amb el producte Pay per Drive de Toyota Kreditbank GmbH, sucursal a Espanya. IVA, transport, impost de matriculació, promoció, aportació del concessionari, 3 anys de garantia o 100.000 km (el que sigui abans), 3 anys d'assistència en carretera i Pla PIVE-8 inclosos. Altres despeses de matriculació, pintura metal·litzada i equipament opcional no inclosos. El model visualitzat Toyota Yaris híbrida Free! Oferta vàlida fins al 31/7/2016 a la Península i les Balears. Promoció no acumulable amb altres ofertes ni descomptes. Estan exclosos d'aquesta promoció els vehicles per a flotes. Oferta de Toyota España SLU (Av. de Bruselas, 22. 28108 - Madrid) i la seva xarxa de concessionaris. Si vols més informació consulta el teu concessionari habitual o www.toyota.es

TOYOTA

SIEMPRE MEJOR

NAYMOTOR
www.naymotor.toyota.es

Pol. Ind. La Creu del Batlle - Ctra. N-II, Km. 462,20
C/ August Font, 4 - 25194 LLEIDA
☎ 973 727 845 / 610 405 224

CLIMATITZADOR MANUAL

RÀDIO CD/MP3 AM/FM ALTA FIDELITAT

BLUETOOTH® i PORT USB

LLANTIES D'ALUMINIUM 15"

FARS ANTICORRUPCIÓ

7 AIRBAGS

INCLT HES

PLA PIVE INCLOS

TOYOTA HYBRID

BALONCESTO → Liga Femenina

El Cadí debuta ante el Perfumerías Avenida

La liga empieza el 28 de septiembre

La Seu d'Urgell
REDACCIÓN

La cuenta atrás para la puesta en escena del Cadí la Seu en la temporada 2016-17 empezó ayer con el sorteo del calendario de la Liga Femenina, celebrado en Madrid. Las de la Seu d'Urgell iniciarán la liga visitando al actual campeón y máximo favorito para revalidar el título de liga, el Perfumerías Avenida de Salamanca, el 28 de septiembre, y el primer partido en el Palau d'Esports será el 2 de octubre frente al IDK Gipuzkoa. La segunda vuelta del campeonato empezará el 7 de enero de 2017 y



FOTO: Sedis B. / Tania Pérez

la última jornada de la liga regular está prevista para el 1 de abril.

El Cadí la Seu sigue planificando su temporada y se espera que el 22 y 23 de agosto lleguen las jugadoras y el miércoles 24 se pongan a las órdenes de Joan Carles Pie tras pasar las pruebas físicas y médicas.

En cuanto a los partidos amistosos que ya están previstos, el primero será en Pamiers (Francia) ante el TMG Toulouse el 2 de septiembre, el 10 u 11 se enfrentará al Mann Filter y el 25 será la final de la Lliga Catalana ante el Spar Uni Girona.

BALONCESTO → Liga ACB

El Valencia Basket anuncia el fichaje del leridano Pierre Oriola

El Valencia Basket anunció un acuerdo con el interior de 23 años nacido en Tàrraga Pierre Oriola para las próximas dos temporadas siempre que el jugador supere el pertinente reconocimiento médico.

Oriola llega libre a la entidad valenciana tras haber militado las dos últimas campañas en el Baloncesto Sevilla, con el que disputó la Eurocopa en la primera de ellas y con el que en esta última ha promediado ocho puntos y tres rebotes en los die-

cinque minutos que de media estuvo en pista por partido e incluso fue nombrado como el mejor jugador de la liga en la jornada 10, al anotar 23 puntos y recoger 9 rebotes.

El jugador leridano acumula ya cinco temporadas en la ACB desde que hizo su debut en marzo de 2010 con el Manresa, con el que jugó otras dos campañas en la máxima categoría.

En la temporada 2012-13 jugó en la LEB Oro en el Força Lleida

BALONCESTO → Liga EBA

El Flor de Vimbodí Pardinyes renueva al base Adrià Rivas por una temporada

El CB Pardinyes renovó a Adrià Rivas, que jugará su segunda temporada en el club leridano y que es la tercera renovación de esta temporada. Adrià destaca por su buena dirección de juego y por su capacidad defensiva y el curso pasado jugó 27 partidos con una media de 12 minutos.



FOTO: CB Pardinyes / Adrià Rivas

Ajuntament de Torres de Segre

ANUNCI

D'acord amb el dispost a l'art. 119.2 del Text Refós de la Llei d'Urbanisme, es sotmet a informació pública els Projectes d'Estatuts i de Bases d'Actuació de la Junta de Compensació del SUD-8 "Cooperativa" d'aquest municipi, que s'han aprovat inicialment per Resolució d'Alcaldia de data 14-07-2016. Termini d'exposició al públic: 1 mes a comptar des del dia següent de la publicació al Butlletí Oficial de la Província nº142 del 26 de juliol de 2016. Durant aquest termini qualsevol interessat pot consultar la documentació i presentar al·legacions, suggeriments, informes o els documents que consideri convenients.

Consultes i presentació d'al·legacions: Personalment o per correu a les oficines municipals, en horari de 10 a 13:30 hores de dilluns a divendres, excepte festius. Adreça: PL. Església, s/n 25170-TORRES DE SEGRE, telèfon 973796005.

Els projectes aprovats també es poden consultar a la seu electrònica municipal: <http://torressegre.sedelectronica.es/info>

Torres de Segre, a 20 de juliol de 2017

L'Alcalde

AJUNTAMENT D'ALMENAR

EDICTE

La Comunitat de Regants d'Aubarrells ha sol·licitat llicència municipal per a l'ampliació d'un pantà de reg i instal·lació de suport fotovoltaic del bombeig, a la parcel·la 70 del polígon 11 i 108 del polígon 12.

D'acord amb el que disposa l'art. 51 del Decret 64/2014, es sotmet a informació pública d'UN MES durant el qual els interessats podran presentar al·legacions a les oficines municipals (Pl. de la Vila, num. 10, de dilluns a divendres i d'11 a 14 hores).

Almenar, 25 de juliol de 2016.

M. Teresa Malla Aige,
L'ALCALDESSA.

CALENDARIO LIGA FEMENINA TEMPORADA 2016-2017

Jornada 1		Jornada 14		Jornada 2		Jornada 15	
28-09-2016		07-01-2017		02-10-2016		14-01-2017	
PERFUMERIAS-CADI LA SEU IDK GIPUZKOA-BEMBIBRE MANN-FILTER-GIRONA UNI FERROL-CAMPUS PROMETE AL-QAZERES-GERNIKA ARASKI-C.R.E.F. IHOLA! GRAN CANARIA-EL PASTOR				EL PASTOR-PERFUMERIAS C.R.E.F. IHOLA!-GRAN CANARIA GERNIKA-ARASKI CAMPUS PROMETE-AL-QAZERES GIRONA-UNI FERROL BEMBIBRE-MANN-FILTER CADI LA SEU-IDK GIPUZKOA			
Jornada 3		Jornada 16		Jornada 4		Jornada 17	
08-10-2016		21-01-2017		12-10-2016		28-01-2017	
PERFUMERIAS-IDK GIPUZKOA MANN-FILTER-CADI LA SEU UNI FERROL-BEMBIBRE AL-QAZERES-GIRONA ARASKI-CAMPUS PROMETE GRAN CANARIA-GERNIKA EL PASTOR-C.R.E.F. IHOLA!				C.R.E.F. IHOLA!-PERFUMERIAS GERNIKA-EL PASTOR CAMPUS PROMETE-GRAN CANARIA GIRONA-ARASKI BEMBIBRE-AL-QAZERES CADI LA SEU-UNI FERROL IDK GIPUZKOA-MANN-FILTER			
Jornada 5		Jornada 18		Jornada 6		Jornada 19	
16-10-2016		04-02-2017		22-10-2016		18-02-2017	
PERFUMERIAS-MANN-FILTER UNI FERROL-IDK GIPUZKOA AL-QAZERES-CADI LA SEU ARASKI-BEMBIBRE PDM GRAN CANARIA-GIRONA EL PASTOR-CAMPUS PROMETE C.R.E.F. IHOLA!-GERNIKA				GERNIKA-PERFUMERIAS CAMPUS PROMETE-C.R.E.F. IHOLA! GIRONA-EL PASTOR BEMBIBRE-GRAN CANARIA CADI LA SEU-ARASKI IDK GIPUZKOA-AL-QAZERES MANN-FILTER-UNI FERROL			
Jornada 7		Jornada 20		Jornada 8		Jornada 21	
29-10-2016		25-02-2017		05-11-2016		01-03-2017	
PERFUMERIAS-UNI FERROL AL-QAZERES-MANN-FILTER ARASKI-IDK GIPUZKOA GRAN CANARIA-CADI LA SEU EL PASTOR-BEMBIBRE C.R.E.F. IHOLA!-GIRONA GERNIKA-CAMPUS PROMETE				CAMPUS PROMETE-PERFUMERIAS GIRONA-GERNIKA BEMBIBRE-C.R.E.F. IHOLA! CADI LA SEU-EL PASTOR IDK GIPUZKOA-GRAN CANARIA MANN-FILTER-ARASKI UNI FERROL-AL-QAZERES			
Jornada 9		Jornada 22		Jornada 10		Jornada 23	
12-11-2016		04-03-2017		27-11-2016		11-03-2017	
PERFUMERIAS-AL-QAZERES ARASKI-UNI FERROL GRAN CANARIA-MANN-FILTER EL PASTOR-IDK GIPUZKOA C.R.E.F. IHOLA!-CADI LA SEU GERNIKA-BEMBIBRE PDM CAMPUS PROMETE-GIRONA				GIRONA-PERFUMERIAS BEMBIBRE-CAMPUS PROMETE CADI LA SEU-GERNIKA IDK GIPUZKOA-C.R.E.F. IHOLA! MANN-FILTER-EL PASTOR UNI FERROL-GRAN CANARIA AL-QAZERES-ARASKI			
Jornada 11		Jornada 24		Jornada 12		Jornada 25	
03-12-2016		18-03-2017		10-12-2016		25-03-2017	
PERFUMERIAS-ARASKI GRAN CANARIA-AL-QAZERES EL PASTOR-UNI FERROL C.R.E.F. IHOLA!-MANN-FILTER GERNIKA-IDK GIPUZKOA CAMPUS PROMETE-CADI LA SEU GIRONA-BEMBIBRE				PERFUMERIAS-BEMBIBRE CADI LA SEU-GIRONA IDK GIPUZKOA-CAMPUS PROMETE MANN-FILTER-GERNIKA BIZKAIA UNI FERROL-C.R.E.F. IHOLA! AL-QAZERES-EL PASTOR ARASKI-GRAN CANARIA			
Jornada 13		Jornada 26		Jornada 14		Jornada 27	
17-12-2016		01-04-2017					
GRAN CANARIA-PERFUMERIAS EL PASTOR-ARASKI C.R.E.F. IHOLA!-AL-QAZERES GERNIKA-UNI FERROL CAMPUS PROMETE-MANN-FILTER GIRONA-IDK GIPUZKOA BEMBIBRE-CADI LA SEU							

Catorce equipos se batirán el cobre

Un total de 14 equipos se batirán el cobre durante la liga regular de la Liga Femenina en busca de los play offs.

TRADICIONS

El Retaule de Sant Ermengol incorpora nous efectes visuals

El narrador estarà ubicat entre el públic per presentar una escena

EL PERIÒDIC
LA SEU D'URGELL
@PeriòdicAND

El Patronat del Retaule de Sant Ermengol va presentar ahir l'edició 2016 del Retaule de Sant Ermengol que tindrà lloc del 30 de juliol al 7 d'agost al claustre de la Catedral de Santa Maria de la Seu d'Urgell. A la presentació hi van assistir el president del Patronat del Retaule de Sant Ermengol, Jesús Galindo, el director artístic de l'espectacle, Joan Hernández i la tinent d'Alcalde de la Seu d'Urgell, Anna Vives.

Enguany el Retaule de Sant Ermengol compta amb nous actors i actrius, tant en personatges de text, com en personatges de figuració. Així, per exemple, Ramon Ribó, que és actor de la companyia de teatre As-

saig.9 de La Massana, s'estrena com a Bisbe Ermengol, compartint paper amb el Joan Aixàs.

Una altra de les novetats d'aquest any és la incorporació de nous elements i efectes visuals escènics que substituiran, per primer cop, l'ús del foc al Retaule de Sant Ermengol. Aquest fet té a veure amb la voluntat del Patronat del Retaule de Sant Ermengol de col·laborar amb els esforços que el Patrimoni del Bisbat d'Urgell està fent per la millora i la conservació de La Catedral de Santa Maria d'Urgell. El fet de no utilitzar el foc en algunes de les escenes però, no suposarà que aquestes perdin força ni realisme tradicional.

El nou director artístic, Joan Hernández, va explicar que en aquesta edició ha decidit prescindir de les narracions explicatives entre escena i escena que servien fins ara com a transició per tal de donar més ritme i dinamisme a l'espectacle. Un altre dels canvis tindrà a veure amb el narrador que canta des de la torre de La Catedral i que en aquesta edi-



► Galindo, Vives i Hernández presenten l'edició 2016 del Retaule de Sant Ermengol.

ció ho farà ubicat entre el públic per tal de presentar una de les escenes amb més força i d'una manera més propera. Finalment, el director artístic, va comentar també que ha fet alguns canvis d'ordre en algunes de les escenes per reforçar així la continuïtat dramàtica de l'espectacle.

ELEMENT DE PROMOCIÓ // Anna Vives va destacar el Retaule de Sant Ermengol com un element de promoció econòmica i cohesió social de la ciutat i va animar a tots els ciutadans de la Seu d'Urgell a veure'l, almenys, un cop a la vida. Per la seva part, Jesús Galindo va remarcar que durant totes les funcions del Retaule

de Sant Ermengol s'escoltarà, en viu i en directe, el cant de la Sibilla, tal i com es feia als inicis de les representacions. El Cant de la Sibilla sona a la primera escena del Retaule, l'escena del Mil·lenni, en què es parla de la fi del món, i serà interpretat per la soprano Laura de Castellet. D'altra banda, durant la funció del dia 1 d'agost, tota la música del Retaule de Sant Ermengol sonarà en viu i en directe i anirà a càrrec del Cor de Cambra Caterva de La Seu d'Urgell.

Aquesta formació musical interpretarà els temes de les escenes del Mil·lenni, la Consagració i l'Enterrament. Galindo també va subratllar que aquest any el Retaule de Sant Er-

mengol vol ser més actiu que mai a les xarxes socials i per això tindrà lloc un concurs de fotografia per tal d'arribar així a la població més jove. En aquest sentit també es premiarà la fidelitat dels espectadors que omplin les enquestes de valoració amb un altre concurs.

Les entrades per veure el Retaule de Sant Ermengol ja estan a la venda a l'oficina de Turisme Seu i al Consell Comarcal de la Seu d'Urgell i a Andorra la Vella es poden trobar a la Llibreria la Puça-Rebost del Padri i a la cafeteria Cal Sinquede. També es poden reservar online a través de la pàgina web www.retaulesantermengol.com ==

El Passadís

Celebracions

Cafeteria Restaurant

Av. Fiter i Rossell, 4 B
Edifici Centre de Negoci AndBanc
AD700 Escaldes-Engordany
Tels.: 865567 - 346146

Vine i gaudeix de la nova cuina. Us esperem!

JARDINS CREATIUS

Carreer Prat de la Creu, 29-39 · AD500 Andorra la Vella · T 72 12 12 · F 88 50 84 · gea@gea.ad www.gea.ad

GEA

ca sa

VONDOM

GARANTIA SEGURETAT SOLUCIONS AL VOTRE ABAST

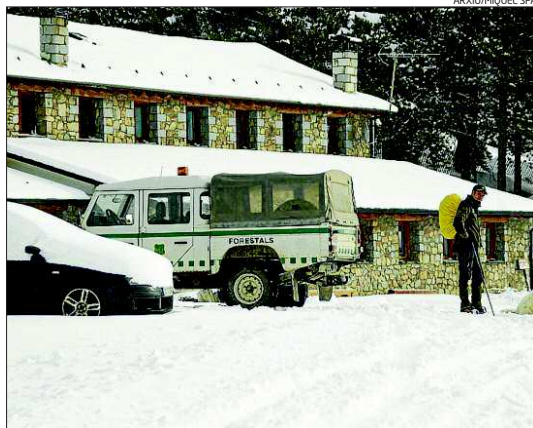
Lles replantejarà la gestió de Cap del Rec com a parc d'activitats tot l'any

► L'Ajuntament necessita reimpulsar el refugi i l'estació d'esquí amb una gestió unificada

MIQUEL SPA | LLES DE CERDANYA

■ L'Ajuntament de Lles vol donar un nou impuls a l'estació d'esquí de fons situada a Cap del Rec i obre de nou un concurs públic de concessió que plantegi una gestió unificada dels serveis del refugi i les pistes nòrdiques. L'objectiu final de l'actuació és convertir Cap del Rec i les pistes de Lles en un parc d'activitats que obri tot l'any i que cada cap de setmana condicioni l'oferta de serveis en funció de les condicions meteorològiques i de neu.

L'actual concessió municipal tant del refugi com de l'estació d'esquí estan prorrogades des de fa mesos, segons ha explicat l'alcalde de Lles, Andreu Grau. L'equip de govern vol aprofitar aquesta situació per renovar la concessió i està redactant unes bases que es faran públiques les properes setmanes. L'alcalde ha avançat que, a grans trets, les línies bàsiques de la concessió plantejaran una gestió unificada, un calendari d'activitats diversificat i permanent durant



El refugi de Cap del Rec, al costat de l'estació d'esquí de Lles

tot l'any i un termini de durada d'uns cinc anys. Grau ha argumentat que d'aquesta manera es possibilitarà una major coordinació entre els dos grans serveis de Cap del Rec, i que un retroali-

mentarà l'altre pel que fa a l'arribada i gestió dels visitants.

L'alcalde ha remarcat que «volem que Cap del Rec ofereixi activitats tant si neva com si no. Si hi ha neu, que faci activitats d'esquí

i, si no hi ha neu, que faci bicicletes, senderisme, excursions guiades, etc».

Neteja més barata de la neu

Un altre dels aspectes que molt probablement també suposarà una novetat en la gestió de Cap del Rec, segons la intenció actual de l'equip de govern, és la neteja de neu de la carretera. Fins ara l'extracció de neu des del nucli urbà fins a l'estació d'esquí formava part de la concessió, fet que suposava un cost elevat per al consistori, segons ha remarcat Grau. Amb les noves bases del concurs, l'Ajuntament té la intenció de quedar-se aquest servei i oferir-lo des dels serveis municipals. L'alcalde ha avançat que l'Ajuntament comprarà un vehicle al qual pugui incorporar una pala per treure la neu de les carreteres internes i els nuclis de Lles, Múser i Aràns. D'aquesta manera, el consistori està convençut de posar en marxa un sistema d'extracció de neu més econòmic per a les arques municipals.

L'Alt Urgell ofereix un pla d'activitats de salut i esport per als joves

REDACCIÓ | LA SEU D'URGELL

■ Els serveis de Salut i de Voluntariat Europeu de l'Oficina Jove de l'Alt Urgell ha organitzat la cinquena edició del programa INSOMNI, que aquest any es fa sota el lema «100% estiu, 100% salut». El programa inclou prop de 40 dies d'activitats d'oci saludable adreçades als joves de la Seu i comarca per als mesos de juliol i agost. Segons han explicat des de l'Ajuntament de la Seu, el programa INSOMNI d'aquest estiu s'ha programat amb la col·laboració del jove voluntari europeu Artürs Rundzans, així com d'altres agents del territori com Nordic Walking-Nordic Esport; Muntanya d'Alinyà, Espai Ermengol, Herbes i Coses i Parc Natural de l'Alt Pirineu, entre d'altres. Durant 40 dies els joves de la Seu i comarca podran escollir les activitats «Fem ruta», «Anem a córrer», caminades en nits de lluna plena i lluna nova, o conversar en varies llengües dins la proposta «Cafè dels idiomes».

La Seu té més alumnes al curs d'estiu, tot i que en conjunt la UdL en té menys

REDACCIÓ | LA SEU D'URGELL

■ La Seu d'Urgell ha acollit aquest final de juliol la part central dels cursos de la Universitat d'Estiu de la Universitat de Lleida, que tanca aquesta setmana a la capital del Segrià. La Seu ha rebut 79 alumnes dels 750 que han pres part en el programa de formació d'estiu de la UdL, format per una quarantena

de propostes. Els cursos continuaran el mes de setembre al Pont de Suert amb el curs «La història, els llocs i el patrimoni a l'Alta Ribagorça: el Monestir de Lavaix com a punt de partida per a un relat sobre l'entorn a través dels camins». Posteriorment, a l'octubre, la UdL organitzarà el curs itinerant pel Segrià «La importància del

patrimoni històric», el qual passarà per Seròs, la Granja d'Escarp, Aitona, Soses, Torres de Segre, Almacelles i Lleida capital. Si bé la participació general als cursos d'estiu de la universitat lleidatana ha baixat lleugerament, ja que ha passat de 839 alumnes a 750, la de la Seu s'ha incrementat de set estudiants: ha passat de 72 a 79.



Una sortida d'un dels cursos que ha programat aquest any la UdL

6è Festival de Música Antiga dels Pirineus

2016

FEMAP

01 07

27 08

Facebook: FestivalFemap
Twitter: @Festival_Femap
Instagram: @femap_festival

HOTEL I ENTRADA AL CONCERT EN UN SOL CLICK!

	Qixote Quartet i Carles Canut	
	Les músiques de baró de Maldà	
1N1C28	07/08	Tremp 41,80€
1N1C29	08/08	Vall de Boi 59,70€
	Raquel Andueza i Jesús Fernández Baena	
	D'amore e tormenti	
	Seu i Sorti	50,90€
	Estamariu	48,40€
1N1C31	12/08	
1N1C32	13/08	
1N1C33	14/08	35,50€
	La Ritirata	
	Quartets de corda de Boccherini, Haydn i Arriaga	
	Escaldes-Engordany	35,50€
	La Seu d'Urgell	50,30€
1N1C41	25/08	
1N1C42	26/08	
1N1C43	27/08	54,50€

Reserva el teu pack HOTEL + ENTRADA
Més de 50 opcions per triar
També packs a la carta
www.packsturisticsfemap.cat

Agència oficial: **eventhalia**

Departament de Cultura, Departament de Salut, Diputació de Lleida, Diputació de Girona

Més informació i venda d'entrades a: www.femap.cat i www.packsturisticsfemap.cat

SUCCESSOS TRIBUNALS

Condemna de l'exalcaldessa per residus a les Valls d'Aguilar

Confirmats els 2 anys de presó per abocar restes de porcs al riu
|| Amb el seu germà, com a gestors d'un escorxador

L. GARCÍA

LES VALLS D'AGUILAR | L'Audiència de Lleida ha confirmat la condemna a dos anys de presó per a l'exalcaldessa de les Valls d'Aguilar Dolors Vidal i per al seu germà per un delictes contra els recursos naturals i el medi ambient. El jutjat penal 2 de Lleida va considerar culpables Vidal i el seu germà per permetre abocaments de sang i vísceres dels porcs sacrificats a l'escorxador que administraven a Noves de Segre als rius la Guàrdia i Pallersols entre el 2012 i el 2013. Al rebutjar el recurs presentat per la defensa dels condemnats, l'Audiència ratifica la pena de dos anys de presó, així com una multa de 1.440 euros per a cada un i un any d'inhabilitació especial per exercir el càrrec d'administradors o directores d'una explotació industrial.

Segons la resolució, queda provat que tots dos condemnats van permetre l'abocament d'aquestes restes al riu des de l'escorxador, la llicència del qual els va ser entregada quan Vidal era alcaldessa. Així mateix, la sentència veu acreditat que l'esmentada acció suposava un greu risc per a l'ecosistema del riu. La defensa assenyalava en el seu recurs que l'exalcaldessa només es dedicava a qüestions purament administratives a l'escorxador, però l'Audiència



L'escorxador de Noves de Segre que gestionaven els condemnats.

LA DADA

1.440
EUROS

L'Audiència confirma, a més dels dos anys, la multa que haurà de pagar cada un.

considera que els condemnats tenien l'obligació de conèixer la normativa i de disposar dels mecanismes necessaris per impedir que els residus arribessin al riu. Segons la sentència,

la sortida de l'escorxador no tenia la malla obligatòria en aquests casos, que considera que els condemnats van posar quan sabien que estaven sent investigats. A més, afirma que Vidal, com a alcaldessa, havia de saber que els residus acabaven al riu perquè l'Estació Depuradora d'Aigües Residuals no estava operativa.

La defensa també va assenyal·lar que els residus eren mínims, encara que els agents dels Mossos d'Esquadra que van investigar el cas van assenyal·lar que en alguna ocasió havien trobat tractes digestius sencers.



Finalitzen les obres de millora al casal de la Seu

LA SEU | L'ajuntament de la Seu d'Urgell va informar ahir de l'acabament de les obres de millora que s'han dut a terme al Casal de la Gent Gran de la localitat, que han consistit en el repintat de tota la sala, la col·locació de noves cortines i LED als llums, així com la reforma dels lavabos.

Avança la regularització cadastral a Lleida

LLEIDA | El procés de regularització cadastral iniciat el 2013 avança a les comarques de Lleida, on ja ha assolit la revisió del 36 per cent dels immobles de la comarca, segons va publicar ahir el diari *El País*. S'ha de recordar que imatges via satèl·lit i inspeccions sobre el terreny han fet aflorar centenars d'immobles sense declarar al cadastre fins al desembre del 2015.

Micromecenatge per a l'Ateneu de l'Alt Urgell

LA SEU | L'Ateneu de l'Alt Urgell ha llançat una campanya de finançament a través de la plataforma de micromecenatge Verkami. La intenció és ampliar el projecte social, que passa per condicionar una sala annexa al local, per dur a terme part de les activitats que tenen en agenda cada mes, així com aconseguir finançament per cobrir les despeses mínimes de les persones que impulsen les activitats. L'objectiu de l'entitat, que acaba de celebrar el primer aniversari, és arribar als 2.000 euros, informa Cynthia Sans.

Pluges intenses al Pirineu sense causar danys

LLEIDA | Les comarques de l'Alta Ribagorça i el Pallars Jussà van registrar ahir xafecs intenses que van deixar 10,2 litres per metre quadrat en 10 minuts en localitats com la Poble de Segur, on la pluja va caure barrejada amb pedra.

TURISME EQUIPAMENTS

El parador de Vielha compleix mig segle i deixa enrere els números rojos

Primer exercici amb beneficis des del 2009

VIELHA | El parador de Vielha va celebrar ahir el 50è aniversari de l'obertura amb una jornada de portes obertes en què van participar clients i empleats de l'establiment, a més de comptar amb una nombrosa representació institucional. En l'acte també va participar la presidenta consellera delegada de l'empresa estatal Paradores de Turismo, Angeles Alarcó, que va anunciar, a més, que el parador de Vielha va tancar el 2015 amb beneficis per primera vegada després de sis anys consecutius de pèrdues i ajustaments. Alarcó va explicar també la important tasca de la missió de Paradores "impulsant la conservació i la cura del nostre patrimoni historico-

artístic. Som responsables de deixar el nostre patrimoni i la nostra cultura com a herència a les pròximes generacions, per això una de les nostres missions més importants és conservar-lo i cuidar-lo".

Per la seua part, el vicesíndic d'Aran, Luís Carlos Medina, va recordar que la construcció del parador va suposar el germen de la indústria turística que

"APOSTA DE FUTUR"

L'obertura va ser el germen de la indústria turística que avui és el principal motor econòmic de la Val



Un grup de nens va participar en els actes de celebració amb danses populars araneses.

avui és el motor econòmic de la Val. "Va ser una aposta de futur quan Baqueira acabava d'obrir", va recordar Medina, que va subratllar que l'establiment continua sent un referent de qualitat que, a més, ha aconseguit superar les dificultats de

la crisi econòmica i "ja ha normalitzat la seua situació".

El parador de Vielha va obrir les portes el 25 de juliol del 1966 en una inauguració presidida pel llavors ministre d'Informació i Turisme franquista, Manuel Fraga.

Per commemorar l'aniversari de l'establiment, a més, els responsables del parador han dissenyat unes postres especials representatives de l'època en què es va celebrar la inauguració, a més d'un CD de música amb cançons dels anys 60.

BÀSQUET Lliga Femenina

El Cadí, contra el campió

Debutarà a la pista del Perfumerías Avenida i s'estrenarà a casa davant del Gipuzkoa || Disputarà tres amistosos abans de la final de la Lliga Catalana

REDACCIÓ

[MADRID] El Cadí la Seu tindrà la pitjor arrancada possible de la Lliga Femenina 2016-2017, ja que s'enfrontarà al vigent campió i màxim aspirant al títol, el Perfumerías Avenida, i, a més, a domicili. Serà el 28 de setembre, un dimecres, i quatre dies després s'estrenarà davant de la seua afició rebent el Gipuzkoa, un rival més assequible. El derbi davant del Girona arribarà a la penúltima jornada de la primera volta, el 10 de desembre, al Palau d'Esports de la Seu, recinte que també acollirà el tancament de la fase regular l'1 d'abril davant el Bembibre.

L'equip que dirigirà per segona temporada consecutiva Joan Carles Pié començarà a preparar l'exigent estrena de la Lliga el 22 d'agost, dia que estan citades totes les jugadores per iniciar els entrenaments. Serà una plantilla amb només cinc cares noves, Brunckhorst, Argelaga, Lo, Tirera i Begic, mentre que repeteixen Tània Pérez, Giorgina Bahí, Marta Montoliu, Carla Escuert, Andrea Vilaró i Belén Arrojo.

Pel que fa a la pretemporada, el Cadí jugarà tres amistosos abans de la final de la Lliga Catalana davant del Girona (el 25 de setembre a la Seu). S'estrenarà el 2 de setembre davant del Tolosa de Pamiers i farà un doble partit davant del Mann Filter a mitjans de mes.

Lliga Femenina

Temporada
2016-2017



■ La Federació Espanyola va sortej arhir el calendari i va incloure tres jornades intersemanals. A més de la inaugural del 8 de setembre, també es disputarà la quarta (12 d'octubre) i la vint-i-unena (1 de març).

JORNADA		JORNADA		JORNADA	
2	2/10/16	14/1/17	15	3	8/10/16
Zamarat - P. Avenida	Cref - Gran Canària	Gernika - Araski	Campus Promete - Al-Qàzeres	Girona - Uni Ferrol	Bembibre - Mann Filter
CADÍ LA SEU - Gipuzkoa					
5	16/10/16	4/2/17	18	6	22/10/16
P. Avenida - Mann Filter	Gipuzkoa - CADÍ LA SEU	Al-Qàzeres - Araski	Bembibre - Gran Canària	CADÍ LA SEU - Zamarat	Araski - Campus Promete
8	5/11/16	1/3/17	21	9	12/11/16
Campus Promete - P. Avenida	Girona - Gernika	Bembibre - Cref	CADÍ LA SEU - Zamarat	Gipuzkoa - Gran Canària	Mann Filter - Araski
11	3/12/16	18/3/17	24	12	10/12/16
P. Avenida - Araski	Gran Canària - Al-Qàzeres	Zamarat - Uni Ferrol	Cref - Mann Filter	Gernika - Gipuzkoa	Campus Promete - Girona
14	22/10/16	4/2/17	15	17	12/1/17
P. Avenida - Gipuzkoa	CADÍ LA SEU - Bembibre	Al-Qàzeres - Girona	Gran Canària - Zamarat	Araski - Campus Promete	Gernika - Mann Filter
18	16/10/16	4/2/17	18	19	22/10/16
P. Avenida - Mann Filter	Gipuzkoa - CADÍ LA SEU	Al-Qàzeres - Araski	Bembibre - Gran Canària	CADÍ LA SEU - Zamarat	Araski - Campus Promete
21	5/11/16	1/3/17	21	22	12/11/16
Campus Promete - P. Avenida	Girona - Gernika	Bembibre - Cref	CADÍ LA SEU - Zamarat	Gipuzkoa - Gran Canària	Mann Filter - Araski
24	3/12/16	18/3/17	24	25	10/12/16
P. Avenida - Araski	Gran Canària - Al-Qàzeres	Zamarat - Uni Ferrol	Cref - Mann Filter	Gernika - Gipuzkoa	Campus Promete - Girona
28	9/1/16	7/1/17	14	4	12/10/16
P. Avenida - CADÍ LA SEU	Gipuzkoa - Bembibre	Girona - Mann Filter	Campus Promete - Gernika	Araski - Cref	Gran Canària - Zamarat
29	10/10/16	25/2/17	20	7	29/10/16
P. Avenida - Uni Ferrol	Al-Qàzeres - Mann Filter	Araski - Gipuzkoa	Gran Canària - CADÍ LA SEU	Zamarat - Bembibre	Cref - Girona
32	27/11/16	11/3/17	23	10	27/11/16
Girona - P. Avenida	Bembibre - Campus Promete	CADÍ LA SEU - Gernika	Gipuzkoa - Cref	Mann Filter - Zamarat	Uni Ferrol - Gran Canària
35	17/12/16	1/4/17	26	13	17/12/16
Gran Canària - P. Avenida	Araski - Al-Qàzeres	Uni Ferrol - Gernika	Campus Promete - Mann Filter	Girona - Gipuzkoa	CADÍ LA SEU - Bembibre

VOLEIBOL PRIMERA ESTATAL MASCULINA

El Balàfia obrirà la Lliga a la complicada pista de l'Olot

Els lleidatans tindran dos rivals balears aquest curs

[LLEIDA] El Balàfia Vòlei tindrà un inici de Lliga complicat a la pista de l'Olot, un dels conjunts més forts de la Primera Estatal, segons el tècnic lleidatà Jordi Martínez. El primer partit al Juanjo Garra serà el 15 d'octubre, quan l'equip lleidatà s'enfrontarà al Manresa.

Aquest curs, el Balàfia haurà d'enfrontar-se a dos rivals balears (Son Ferrer i Manacor), per la qual cosa hi haurà un increment substancial del pressupost en desplaçaments. El club es posarà en contacte amb la Federació Espanyola (RFEVB) per intentar que els dos partits puguin programar-se en un mateix cap de setmana i estalviar-se, així, un desplaçament.

Primera Estatal

Temporada
2016-2017



JORNADA		JORNADA		JORNADA	
1	8/10/16	21/1/17	12	2	15/10/16
Aula - Cornellà	Prat - Manacor	Barberà - CN Sabadell	Olot - BALÀFIA	Manresa - Barça	Son Ferrer - Sant Martí
3	22/10/16	4/2/17	14	4	29/10/16
Aula - Prat	Barberà - Cornellà	Olot - Manacor	Manresa - CN Sabadell	Son Ferrer - Cornellà	Barberà - Sant Martí
6	12/11/16	25/2/17	17	7	19/11/16
BALÀFIA - Aula	CN Sabadell - Barça	Manacor - Sant Martí	Cornellà - Son Ferrer	Barberà - Olot	BALÀFIA - CN Sabadell
9	3/12/16	18/3/17	20	10	17/12/16
Aula - Manresa	Son Ferrer - Olot	Sant Martí - Barberà	Barça - Prat	BALÀFIA - Cornellà	Manacor - Manresa
12	10/12/16	25/3/17	21	11	14/1/17
Aula - Manacor	Cornellà - CN Sabadell	Prat - BALÀFIA	Barberà - Barça	Olot - Sant Martí	Manresa - Son Ferrer
15	29/10/16	11/2/17	15	5	5/11/16
Barça - Aula	BALÀFIA - Sant Martí	CN Sabadell - Son Ferrer	Manacor - Manresa	Cornellà - Olot	Barberà - Prat
18	19/11/16	4/3/17	18	8	26/11/16
Aula - Olot	Manresa - Barberà	Son Ferrer - Prat	Sant Martí - Cornellà	Barça - Sant Martí	Barberà - Son Ferrer
21	17/12/16	25/3/17	21	11	14/1/17
Aula - Manacor	Cornellà - CN Sabadell	Prat - BALÀFIA	Barberà - Barça	Olot - Sant Martí	Manresa - Son Ferrer
24	3/1/17	1/4/17	22	14	1/1/17
Sant Martí - Aula	Sant Martí - Manresa	Barça - Olot	BALÀFIA - Barberà	CN Sabadell - Prat	Manacor - Cornellà

PIRAGÜISME

Endesa manté estable el cabal durant el Rally

[SORT] Endesa mantindrà durant tota la setmana un cabal mínim estable per a les competicions del Rally Noguera Pallaresa, que es disputa a Sort.

Ahir va tenir lloc la Copa Catalana d'eslàlom de joves promeses, mentre que demà hi haurà l'Open de rafting nocturn, i les activitats seguiran el cap de setmana.

Solsona acull l'Hora de Resistència de natació

[SOLSONA] Solsona acollirà dissabte la 33a edició de l'Hora de Resistència de natació, en la qual podran participar equips de quatre nadadors. Com a novetat, en aquesta edició només hi haurà un mínim d'una persona per sexe, a més de premis per a la mitjana d'edat.

Segresten al Brasil la sogra d'Ecclestone

[SÃO PAULO] La sogra de l'empresari britànic Bernie Ecclestone, patró del Mundial de Fórmula 1, va ser segrestada divendres a São Paulo. Aparecida Schunck Flosi Palmeira, de 67 anys i mare de Fabiana Flosi, actual esposa d'Ecclestone, va ser segrestada a la seua residència.

Dos medalles per a la UdL a l'Europeu

[ZAGREB] Noemí Catalina, estudiant de la UdL, es va proclamar subcampiona en els Europeus Universitaris de taekwondo, que es van disputar a les ciutats croates de Zagreb i Rijeka. Per la seua part, Lluís Mas va aconseguir la medalla de bronze en la categoria de menys de 80 kg.

Paralitzen les obres d'un estadi mundialista

[SANT PETERSBURG] Les obres del nou estadi del Zenit de Sant Petersburg s'han paralitzat almenys fins al setembre, malgrat que el camp ha d'acollir partits de la Copa Confederacions el 2017 i del Mundial 2018, després de trencar el Govern amb l'empresa encarregada.

El Madrid aterra als EUA per a un amistós

[COLUMBUS] El Madrid ha deixat el Canadà per traslladar-se a la ciutat nord-americana de Columbus, on la propera matinada (01.30 h, Antena 3) s'enfronta al PSG d'Unai Emery. Entre els convocats per Zinedine Zidane hi ha el lleidatà Aleix Fèbas.

FAMÍLIA TERCERA EDAT

Merescut dia dels avis

La seua figura és clau en l'estructura familiar, tant en l'àmbit econòmic com en l'anímic || Un estudi revela que més de la meitat s'encarrega dels néts

SANTI COSTA DOMINGO

[LLEIDA] Són fonamentals tant per als néts com per als fills. Com a aliment econòmic, anímic i d'unió del nucli familiar. Els avis van celebrar ahir el seu dia, en honor de santa Anna i sant Joaquim, un dia més que merescut. I és que, segons un estudi dut a terme per Sigma Dos, a Espanya el 55,9 per cent dels avis confessa que ajuden els seus fills com a conseqüència de la crisi, sigui cuidant els néts o econòmicament.

La Societat Espanyola de Geriatria també destaca que els avis dediquen un total de sis hores diàries a atendre i cuidar els néts. A part del que suposa la figura de l'avi i de l'àvia per a la conciliació familiar, també aporten un altre enfocament per al petit, tant en matèria educativa com en la manera de veure i entendre el món.

Els mesos d'estiu és on més es pot veure la feina dels avis. Els pares continuen treballant, mentre que els fills, que ja no tenen col·legi, passen a càrrec dels avis, i ells, encantats. Capilla Ortiz va acudir ahir a la tarda a la piscina de Pardinyes acompanyada de la seua néta, que cuidava mentre els seus pares eren a la feina. "El germà gran està de campaments i m'he quedat amb ella, estic encantada de cuidar-la, m'ho passo molt bé amb ella", diu Capilla.

Marcos Martín també va acudir a la mateixa piscina acompanyat del seu nét: "Em toca cuidar-lo alguna vegada, ara els seus pares són fora i jo estic molt content d'estar amb ell, encara que no sempre fa molt de cas", diu.

Conciliació familiar, ajuda econòmica i anímica i una manera diferent d'entendre el món per als néts. Poc sembla només un dia d'homenatge amb tot el que donen els avis i àvies.



Capilla, amb la seua néta en braços al sortir ahir de les piscines de Pardinyes.



Marcos, al costat del seu nét, ahir a les mateixes piscines.

MALALTIA

Cursa contra la psoriasi entre Barruera i Caldes de Boí

[BARRUERA] Dissabte vinent, 30 de juliol, se celebra al municipi de Barruera, a l'Alta Ribagorça, la quarta edició de la Psoritrail Run, contra la psoriasi. La carrera se celebra amb l'objectiu de lluitar contra aquesta malaltia genètica. La cursa començarà a les 16.30 hores de dissabte des del municipi de Barruera i acabarà al balneari de Caldes de Boí.

El recorregut serà de 9 quilòmetres i, alhora, es farà una caminada a la mateixa sortida. Aquesta carrera entra dins dels actes que s'han programat en la Setmana de la Dermatologia del balneari de Caldes de Boí.

PROFESSIONS

Els nens volen ser metges, policies o 'youtubers'

[MADRID] Un estudi elaborat per l'empresa Adecco mostra les professions preferides dels nens en l'àmbit estatal. Entre les professions més demandades hi ha les de metge, policia, youtuber, professor o futbolista. Pel que fa a les diferències entre nens i nenes, aquestes últimes prefereixen professions dedicades al món de l'ensenyament, mentre que ells desitgen fer-ho al món de l'esport. Al contrari, la professió per tots dos sexes menys desitjada és la de polític, seguida de la d'escambriaire, policia o cambrer. A la pregunta sobre què farien en la seua jubilació, la majoria va respondre que viatjaria.



Un moment de la presentació de l'espectacle medieval.

ESPECTACLES ART

El 'Retaule de Sant Ermengol' de la Seu d'Urgell canvia el foc per llums led

C. SANS

[LA SEU D'URGELL] L'espectacle medieval del *Retaule de Sant Ermengol* de la Seu, que narra la vida del que va ser bisbe de la ciutat a començaments de l'onzena centúria, prescindirà per primera vegada des que van començar les representacions el 1957 de les escenes amb torxes de foc i seran substituïdes per il·luminació amb sistema led. L'obra es representa cada any als claustres de la Catedral de

Santa Maria, i Patrimoni de la Generalitat ha fet arribar un informe al Patronat que recomana deixar d'utilitzar el foc, ja que la combustió embruta l'interior del claustre.

El director artístic, Joan Hernández, va explicar que "la voluntat és col·laborar amb els esforços que el Bisbat està realitzant per a la millora i conservació de la Catedral", i es va mostrar convençut que el canvi "no suposarà que les escenes

perdin la força ni el realisme tradicional".

Una altra de les principals novetats d'aquesta edició és la incorporació de nous actors i actrius locals. En total, hi participen prop de 85 persones, entre actors i tècnics totalment amateurs. Les representacions, cada dia a les 22.00 hores, comencen dissabte vinent i acaben el 7 d'agost. El preu de l'entrada anticipada serà de 13 euros i a taquilla en costarà 15.